



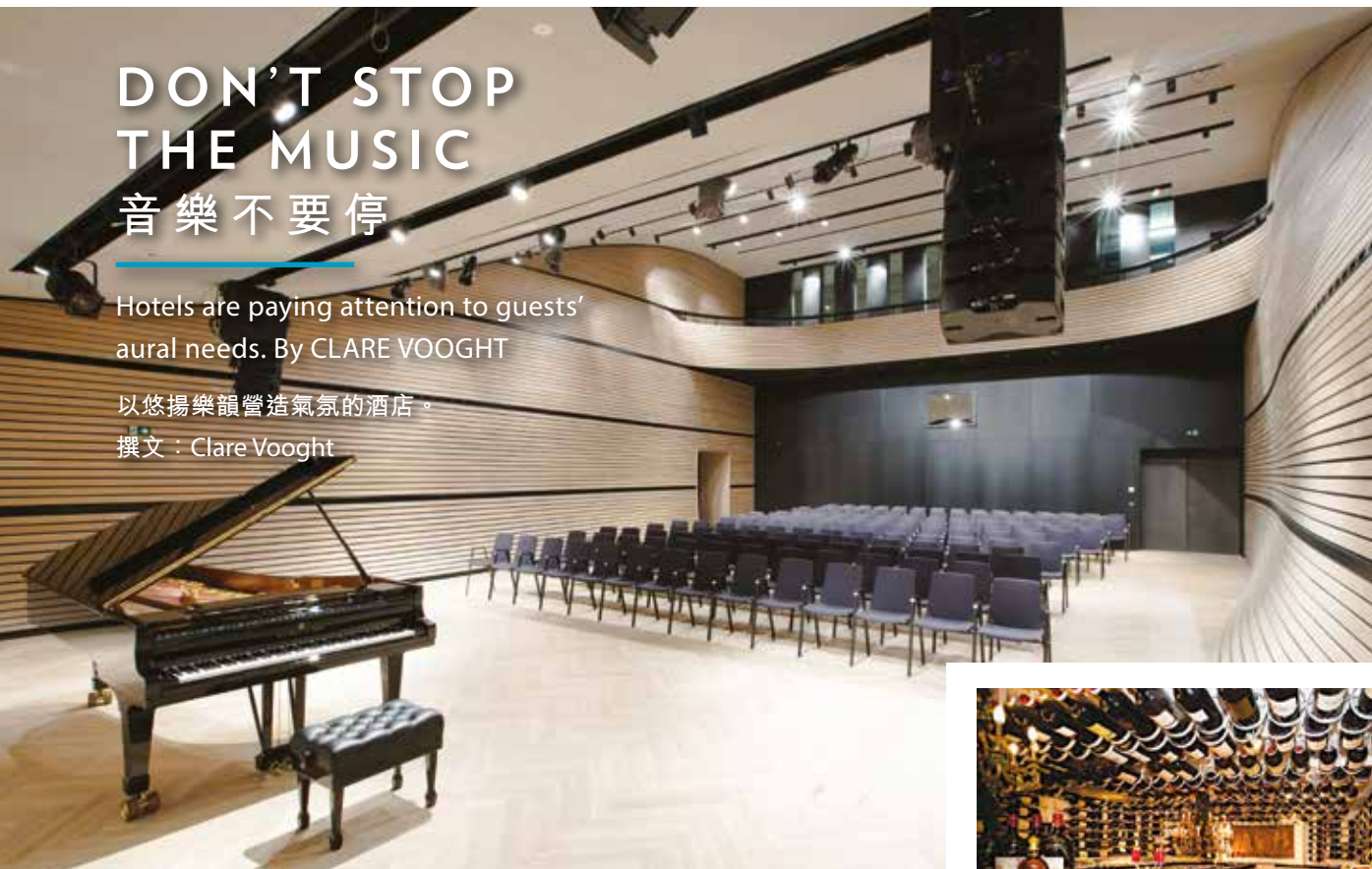
THE NEW HOSPITALITY 待客新道

DON'T STOP THE MUSIC 音樂不要停

Hotels are paying attention to guests' aural needs. By CLARE VOOGHT

以悠揚樂韻營造氣氛的酒店。

撰文：Clare Vooght



NO MORE BLAND lobby music, no more inoffensive lift jazz: hotels are turning up the volume when it comes to musical awareness. It's in live performances or associations with concert halls; musical menus; in-res recording studios; events and collaborations with musicians and DJs – or simply by playing certain tracks to create the right atmosphere for in-house bars and restaurants. The number one priority at these five hotels is to entertain you.

現在的酒店對音樂愈來愈重視，大堂不再播放枯燥乏味的罐頭音樂，升降機裡也聽不到毫無特色的爵士樂，取而代之的是精采的現場演奏，或是與音樂廳合辦各類音樂會。此外，酒店更有以音樂為主題的菜單，附設錄音室，還會與音樂人和唱片騎師合作和舉辦活動，或者在酒吧和餐廳播放指定曲目，營造恰到好處的氣氛。以下五間酒店均以令你心滿「耳」足為首要任務。

ARLBERG1800 RESORT, THE ALPS (ABOVE)

Connected to a ski hotel in the Austrian Alps is Europe's highest concert hall: in the contemporary art-focused Arlberg 1800 Resort in the small town of St Christoph. Ski off the surrounding Tyrolean pistes and into a 2,150 square foot concert hall, with a Steinway D-274 grand piano taking pride of place. Expect classical Viennese performances, concerts from young masters as well as piano, violin and jazz masterclasses. Last winter there were regular Thursday night jazz sessions and surprise concerts from Chris de Burgh and Art Garfunkel. And then there's the world's largest big-bottle wine cellar to get started on. arlberg1800.at

阿爾卑斯ARLBERG1800度假村(上圖)奧地利高聳入雲的阿爾卑斯山脈上，矗立著歐洲最高的音樂廳。這座音樂廳就在St Christoph小鎮上，位於當代藝術氣息濃厚的Arlberg1800滑雪度假村內。從附近的Tyrolean滑雪道就可前往佔地2,150平方呎的音樂廳，裡面有一座施坦威D-274三角鋼琴，十分顯眼。你可在此欣賞維也納古典音樂會和新晉音樂家的演奏，還有鋼琴、小提琴及爵士樂大師班。去年冬季，逢星期四晚都有爵士樂演奏，還有英國歌手Chris de Burgh及美國著名流行歌手Art Garfunkel驚喜登場演唱。酒店附設的酒窖內，藏有全球大量的大瓶裝美酒，讓你展開醇酒之旅。arlberg1800.at

NHOW, BERLIN (RIGHT AND BELOW)

As well as enjoying weekly nights soundtracked by Berlin's hottest DJs and monthly networking events for those in the business, guests at 'music and lifestyle' concept hotel Nhow can order a portable DJ system to be wheeled into their room at no extra cost. They can play their own mixes or access an exclusive playlist by DJ Paul van Dyk through KRK speakers and pro AKG headphones, while really serious musos (or actual musicians) can use the hotel's recording booths in its studio overlooking the River Spree.

nhow-berlin.com

柏林NHOW酒店(右圖及下圖)
Nhow酒店標榜「音樂及生活品味」概念，每週主辦音樂之夜，全部由柏林當紅唱片騎師主持，每月亦為音樂界舉行交流活動。此外，住客更可免費租用便攜式唱片騎師設備，在房內利用KRK喇叭和專業AKG耳機編排自己的精選曲目，或播放知名唱片騎師Paul van Dyk的獨家音樂選單。其他客房服務包括電子琴、結他、擴音器及耳機，而認真講究的樂迷(或真正的音樂人)還可使用俯瞰Spree河風光的錄音室錄製歌曲。

nhow-berlin.com





SVATMA, THANJAVUR (ABOVE)

The philosophy at new Tamil Nadu boutique hotel Svatma is to celebrate the city of Thanjavur's 2,000-year-old culture and traditions. The hotel's comprehensive arts programme includes regular *veena* (a plucked string instrument, one of India's oldest) performances and chamber concerts with vocalists, percussionists and flautists playing local Carnatic music, which has roots in ancient Hindu culture, followed by discussions and lectures on Indian classical melodies such as *ragas*. And then there are the performances of classical *Bharatanatyam* dance, which began in the nearby Unesco-protected temples.

svatma.in

坦賈武爾SVATMA酒店(上圖)

全新的Svatma精品酒店位於泰米爾納德邦，以宣揚坦賈武爾有2,000年歷史的文化傳統為理念。酒店提供全面而多元的藝術活動，不但定期舉行維納琴（印度一種十分古老的弦樂器）現場演奏，亦會邀請歌手、敲擊樂手和長笛手舉辦室樂演奏會，為聽眾奉上源自古印度文化的南印度Carnatic音樂，還有關於ragas等各種印度古典音樂旋律的座談會和講座。客人亦可一睹傳統婆羅多舞表演，這種舞蹈源於附近受聯合國教科文組織保育的古老廟宇。

svatma.in



PARK HYATT, NEW YORK (BELOW)

It's not particularly remarkable that the 25th-floor pool at this Midtown Manhattan hotel overlooks Carnegie Hall, but its uniqueness is in the classical soundtrack fed through the pool's six underwater speakers. Swimmers can hone their butterfly stroke to Schubert's *Unfinished Symphony*, Ravel's *Jeux d'eau* and works from other maestros on the playlist curated by the concert hall's staff. Guests also enjoy out-of-hours visits to Carnegie Hall and other NYC cultural hotspots such as MoMA. It goes without saying that the hotel's atmosphere is carefully controlled using music: there's a gradual increase in tempo for the playlist in the hotel's Living Room bar and restaurant to encourage a smooth transition from day to night.

newyork.park.hyatt.com

紐約PARK HYATT酒店(下圖)

酒店位於曼哈頓中城，25樓的泳池居高臨下俯視卡內基音樂廳，不過其獨特之處並不在於此，而是池底設有六個喇叭，令泳池流淌著悠揚的古典音樂。樂曲由音樂廳員工精挑細選，泳客可一邊苦練蝶式，一邊欣賞舒伯特的《Unfinished Symphony》、拉威爾的《Jeux d'eau》及其他音樂大師作品。住客更可於正常開放時間以外參觀卡內基音樂廳及其他紐約市文化名勝，包括現代藝術博物館。酒店亦活用音樂節拍改變氣氛：其Living Room酒吧及餐廳所播放的音樂，隨著入夜節奏加快，從悠閒的白晝徐徐步入迷醉夜未央。

newyork.park.hyatt.com

W BALI, SEMINYAK (ABOVE)

Thanks to a guestbook featuring plenty of musicians, turbo-luxe chain W launched its first recording studio at its hotel in Seminyak. Any musicians booked into the Bali retreat can make use of professional equipment and a vocal booth overlooking a tropical garden – all dreamed up by Chicago-based DJ White Shadow (who's worked with Lady Gaga). Regular guests with musical bones and some cash to burn can also book in, take a recording masterclass or order dishes such as The Diva (lobster salad with champagne) or The Hip-Hop Classic (vodka and cranberry with wagyu beef sliders and truffle fries) from the studio's music-themed menu.

wretreatbali.com

峇里島水明漾W酒店(上圖)

奢華連鎖酒店W集團有不少音樂人光顧，因此在位於水明漾的酒店內增設首個錄音室。錄音室由曾與Lady Gaga合作的芝加哥唱片騎師White Shadow設計，任何音樂人入住這間峇里的度假酒店，即可租借錄音室內各種專業設備，以及可俯瞰熱帶花園的隔音室。熱愛音樂而且荷包充裕的普通住客亦可預約使用，或上一堂錄音大師班，或者一嚐The Diva（龍蝦沙律配香檳）或The Hip-Hop Classic（伏特加及紅莓配和牛肉片及黑松露薯條）等以音樂為主題的美食滋味。

wretreatbali.com



AD